



Neumarkt, den 04.03.2026

Egna, li 04.03.2026

Anordnung Nr. 13 / 2026

Ordinanza n. 13 / 2026

Anordnung über die Regelung des Straßenverkehrs während der Prozessionen

Ordinanza sulla regolamentazione del traffico veicolare durante le processioni

DIE BÜRGERMEISTERIN

LA SINDACA

Gesehen die Anträge der Pfarrei zum Heiligen Nikolaus aus Neumarkt vom 22.01.2026 Prot. Nr. 0001446, und von der Pfarrei Sankt Laurentius aus Laag vom 04.02.2026 Prot. Nr. 0002301, in denen auf die Notwendigkeit hingewiesen wird, dass während den religiösen Prozessionen ein Fahrverbot auf verschiedenen Straßen des Gebietes eingerichtet werden müsse;

Für zweckmäßig erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

Die vorgebrachten Gründe für gerechtfertigt erachtet und angesichts des öffentlichen Interesses wird dem Antrag stattgegeben;

Nach Anhören des Gutachtens der Ortspolizei;

Gestützt auf die Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen;

ordnet an

folgende Verkehrsregelungen für die notwendige Zeit zur Abhaltung der Prozessionen:

Neumarkt

Am 12.04.2026 ab 08:45 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Erstkommunion: Hauptplatz und Andreas-Hofer-Straße;

Am 12.04.2026 ab 10:15 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den

Viste le richieste della Parrocchia San Nicolò di Egna del 22.01.2026 prot. n. 0001446 e della Parrocchia San Lorenzo di Laghetti del 04.02.2026 prot. n. 0002301, con le quali si segnala l'esigenza di istituire un divieto di transito su diverse vie del territorio in occasione dello svolgimento delle processioni religiose;

Ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

Ritenuto di aderire per la validità della motivazione e considerato il pubblico interesse;

Sentito il parere della Polizia locale;

Visti gli articoli 6 e 7 del Codice della Strada del 30.04.1992, n. 285 ed il relativo regolamento di esecuzione;

ordina

le seguenti regolamentazioni del traffico veicolare per il tempo necessario allo svolgimento delle processioni:

Egna

Il giorno 12.04.2026 dalle ore 08:45 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della celebrazione della 1a Comunione: Piazza Centrale e via Andreas Hofer;

Il giorno 12.04.2026 dalle ore 10:15 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti

Fahrzeugverkehr anlässlich der Erstkommunion: Hauptplatz und Andreas-Hofer-Straße;

Am 03.05.2026 ab 08:30 Uhr Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der heilige Messe mit Flur-Prozession: Ballhausring, Bahnhofstraße bis zur Bonifizierungskonsortium, Hauptplatz und Andreas-Hofer-Straße;

Am 06.06.2026 ab 08:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Fronleichnamprozession: Ballhausring, Cesare-Battisti-Ring, Kapuzinerring, Rathausring, Laubengasse und Andreas-Hofer-Straße;

Am 14.06.2026 ab 08:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Herz-Jesu-Fest Prozession: Andreas-Hofer-Straße, Marienweg, Kapuzinerring, Rathausring, Laubengasse und Andreas-Hofer-Straße;

Am 18.10.2026 ab 08:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Erntedank Prozession: Sankt-Nikolaus-Ring, Rathausring, Laubengasse, Andreas-Hofer-Straße;

Am 01.11.2026 ab 14:00 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Prozession „Totengedenken“: Andreas-Hofer-Straße, Laubengasse, Rathausring, Bozner Straße;

Am 11.11.2026 ab 17:00 Uhr kurzfristige Sperrung folgende Straße für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Prozession zum Heiligen Martin: Andreas-Hofer-Straße;

Neumarkt/Mazon

Am 16.05.2026 ab 06:00 Uhr Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Bittprozession zur Filialkirche-Mazon: Andreas-Hofer-Straße, Laubengasse, Fleimstaler Straße, Mazoner Straße bis zur Filialkirche von Mazon;

Vill

Am 15.08.2026 ab 08:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Prozession für das Patrozinium in der Vill: Schösslweg, Mühlbachweg, Villner Straße;

Laag

vie in occasione della celebrazione della 1a Comunione: Piazza Centrale e via Andreas Hofer;

Il giorno 03.05.2026 dalle ore 08:30 chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della S. Messa con processione: Largo Ballhaus, via Stazione fino al Consorzio di bonifica, Piazza Centrale e via Andreas Hofer;

Il giorno 06.06.2026 dalle ore 08:30 breve chiusura del cortile della Chiesa parrocchiale e del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione del Corpus Domini: Largo Ballhaus, Largo Cesare Battisti, Largo Cappuccini, Largo Municipio, via Portici e via Andreas Hofer;

Il giorno 14.06.2026 dalle ore 08:30 breve chiusura del cortile della Chiesa parrocchiale e del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione del Sacro-Cuore di Gesù: via Andreas Hofer, via della Madonna, Largo Cappuccini, Largo Municipio, via Portici e via Andreas Hofer;

Il giorno 18.10.2026 dalle ore 08:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione di ringraziamento del raccolto: Largo San Nicolò, Largo Municipio, via Portici, via Andreas Hofer;

Il giorno 01.11.2026 dalle ore 14:00 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione di "Memoria dei defunti": Via Andreas Hofer, via Portici, Largo Municipio, via Bolzano;

Il giorno 11.11.2026 dalle ore 17:00 breve chiusura del traffico veicolare sulla seguente via in occasione della processione di San Martino: Via Andreas Hofer;

Egna/Mazzon

Il giorno 16.05.2026 dalle ore 06:00 chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione delle rogazioni alla Chiesa filiale di Mazzon: Via Andreas Hofer, via Portici, via Val di Fiemme, via Mazzon fino alla Chiesa filiale di Mazzon;

Villa

Il giorno 15.08.2026 dalle ore 08:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione per Patrocinio a Villa: via Castelletto, via della Roggia, via Villa;

Lagheti

Am 29.03.2026 ab 10:30 Uhr Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Palmsonntag: von Pfarrei Sankt Laurentius, Dantestraße, Hauptstraße bis zur Pfarrkirche;

Am 29.03.2026 ab 20:00 Uhr Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Kreuzweg Prozession: Schotterweg (Haus Parisi), Hauptstraße, bis zur Pfarrkirche;

Am 02.04.2026 ab 18:00 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Gründonnerstag: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Dantestraße, bis zur Pfarrei Sankt Laurentius;

Am 17.05.2026 ab 10:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Erstkommunion: von Pfarrei Sankt Laurentius, Dantestraße, Hauptstraße, bis zur Pfarrkirche;

Am 06.06.2026 ab 19:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Fronleichnamprozession: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Parkstraße, Föhrenweg, Hauptstraße bis zur Pfarrkirche;

Am 13.06.2026 ab 19:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Herz-Jesu Prozession: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Parkstraße, Föhrenweg, Hauptstraße bis zur Pfarrkirche;

Am 18.10.2026 ab 10:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich der Erntedank-Prozession: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Parkstraße, Mitterweg, bis zur Pfarrkirche;

Am 01.11.2026 ab 14:45 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich des Festes „Allerheiligen“: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Dantestraße, bis zur Pfarrei Sankt Laurentius;

Am 02.11.2026 ab 17:30 Uhr kurzfristige Sperrung folgender Straßen für den Fahrzeugverkehr anlässlich des Totengedenken: von Pfarrkirche, Hauptstraße, Dantestraße, bis zur Pfarrei Sankt Laurentius.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Beamte laut Artikel 12 der genannten Straßenverkehrsordnung beauftragt.

Il giorno 29.03.2026 dalle ore 10:30 chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione della Domenica delle Palme: Chiesa di San Lorenzo, via Dante, via Principale fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 29.03.2026 dalle ore 20:00 chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione della Via Crucis: via Cava (casa Parisi), via Principale, fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 02.04.2026 dalle ore 18:00 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione del Giovedì Santo: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Dante, fino alla Chiesa di San Lorenzo;

Il giorno 17.05.2026 dalle ore 10:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della Prima Comunione: dalla Chiesa di San Lorenzo, via Dante, via Principale fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 06.06.2026 dalle ore 19:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione Corpus Domini: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Parco, via Pini, via Principale, fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 13.06.2026 dalle ore 19:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione Sacro Cuore Gesù: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Parco, via Pini, via Principale, fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 18.10.2026 dalle ore 10:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della processione di ringraziamento del raccolto: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Parco, via di Mezzo, fino alla Chiesa Parrocchiale;

Il giorno 01.11.2026 dalle ore 14:45 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della festa di Tutti Santi: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Dante, fino alla Chiesa di San Lorenzo;

Il giorno 02.11.2026 dalle ore 17:30 breve chiusura del traffico veicolare sulle seguenti vie in occasione della Memoria dei defunti: dalla Chiesa Parrocchiale, via Principale, via Dante, fino alla Chiesa di San Lorenzo.

Sono incaricati all'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed operatori di cui all'articolo 12 del Codice della Strada menzionato.

In den jeweiligen Streckenabschnitten dauert die vorübergehende Verkehrseinstellung lediglich bis zum Durchgang der Umzug.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Gegen diese Anordnung kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden.

In ciascun punto del percorso la sospensione della circolazione avrà la durata necessaria al passaggio del corteo.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo digitale del Comune.

Avverso la presente ordinanza può essere presentato ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Die Bürgermeisterin

La Sindaca

Karin Jost

digital signiertes Dokument

documento firmato digitalmente

Kopie dieser Anordnung ergeht an:

- Carabinieristation Neumarkt (tbz31747@pec.carabinieri.it)
- Carabinieristation Salurn (tbz21054@pec.carabinieri.it)
- Finanzwache Neumarkt (bz1500000p@pec.gdf.it)
- Weißes Kreuz Sektion Unterland (unterland@wk-cb.bz.it)
- Freiwillige Feuerwehr Neumarkt (info@ff-neumarkt.it)
- Freiwillige Feuerwehr Laag (ff.laag@lfvbz.org)
- Amt für Infrastrukturen (d3)
- Aut. Prov. Bozen - Abt. 38 (verkehr.viabilita@provinz.bz.it)
- KSM/CAA (info@ksm.bz.it) (ksm@secure-pec.it)
- SASA AG (movimento.bolzano@sasabz.it) (info@pec.sasabz.it)
- Simobil GmbH (movimento@silbernagl.it) (silbernagl@pec.rolmail.net)
- Simobil GmbH (simobil@pec.konmail.net)
- Pfarrei zum Heiligen Nikolaus (pfarrei.neumarkt@gmail.com)
- Pfarrei Sankt Laurentius (tosip56@gmail.com)

Copia della presente viene trasmessa a:

- Stazione Carabinieri Egna (tbz31747@pec.carabinieri.it)
- Stazione Carabinieri Salorno (tbz21054@pec.carabinieri.it)
- Guardia di Finanza - Ten. Egna (bz1500000p@pec.gdf.it)
- Croce Bianca sez. Bassa Atesina (unterland@wk-cb.bz.it)
- Vigili del Fuoco Volontari Egna (info@ff-neumarkt.it)
- Vigili del Fuoco Volontari Laghetti (ff.laag@lfvbz.org)
- Ufficio Infrastrutture (d3)
- Prov. Aut. Bolzano-Rip. 38 (verkehr.viabilita@provinz.bz.it)
- KSM/CAA (info@ksm.bz.it) (ksm@secure-pec.it)
- SASA SpA (movimento.bolzano@sasabz.it) (info@pec.sasabz.it)
- Simobil Srl (movimento@silbernagl.it) (silbernaglgmbh@pec.rolmail.net)
- Simobil Srl (simobil@pec.konmail.net)
- Parrocchia San Nicolò (pfarrei.neumarkt@gmail.com)
- Parrocchia San Lorenzo (tosip56@gmail.com)